Le *Coro Cênico Brasileiro* présente :



LE COURAGE DE RECOMMENCER LOIN DE CHEZ SOI



MARCO MANFRIN

notaire

Service notarial précis, avec un accueil humain et chaleureux, reflétant l'attention et le soin qui font la marque du Brésil.

514 985-2411

marco@mmnotaire.ca

4256, boul. Saint-Laurent,
Montréal, H2W 1Z3

service en français, anglais portugais, et espagnol

FIERS DE SOUTENIR LA CULTURE ET LE TALENT BRÉSILIEN

CRÉDITS

Création, direction artistique et mise en scène: Taia Goedert
Direction musicale, préparation vocale et arrangements: Auro Moura

Textes et dramaturgie: Taia Goedert

Traductions: équipe de traduction du Coro Cênico Brasileiro et Louis-Philippe Le Comte

Préparation des acteurs: Francisco Wagner

Chorégraphies: Taia Goedert

Musiciens: André Scheffler, Carlos Henrique Feitosa, Duda Jorge, Felipe Santiago, Julien Patrice, Taia Goedert, Tácio Rocha

Danseuse de frevo: Krysnan Moura

Conception d'éclairage: Taia Goedert

Éclairagiste: Gabriel Ashkinadze

Assistante éclairagiste: Tati Garrafa

Son: Freedo Jean

Conception de scénographie: Taia Goedert

Réalisation de scénographie: équipe de scénographie du Coro Cênico Brasileiro, João Veloso, Ricardo Costa, Lucas Costa

Conception des costumes: Taia Goedert et Graziela Esteves

Réalisation des costumes: Graziela Esteves, Cristiane Holetz Weingärtner et équipe de costumes du Coro Cênico Brasileiro

Production: Coro Cênico Brasileiro
Assistante de production: Anelisa Melo, Carmen Fullin, Emanuelle Rech, Roberta Gomes

Assistante de plateau: Cecília Fullin Gracelli, Gabriela Morato Annicchini, Luana Nascimento, Rodrigo Leão

Accueil, billetterie et assistance au public: Adriana Schiffler, Aynée Lamanna, Carol Motta, Cecília Gracelli, Daniel Moraes, Fernanda Carmo, Isadora de Lima Branco, Lais Domingues, Leticia Ciolin, Maurício Pupo, Ricardo Melo, Rubens Julio, Thalita Ramos

Photographie: Denis Martin

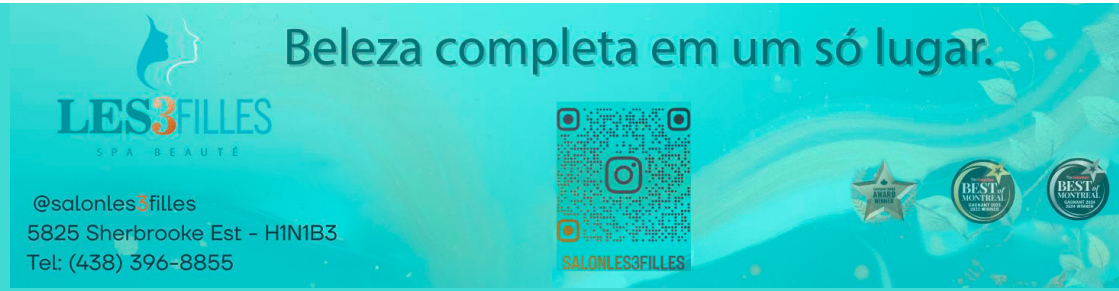
Vidéo et diffusion en direct: Fondation Traccos Multiart

Graphisme: Lidia Barreiros

Médias sociaux: équipe de marketing du Coro Cênico Brasileiro

Commandites et campagne de levée de fonds: équipe de levée de fonds du Coro Cênico Brasileiro

Présenté en trois séances les 29 et 30 novembre 2025 à la Salle Sylvain-Lelièvre de Montréal.



RÉPERTOIRE

1. **Amarelo, azul e branco** (Ana Caetano; Vitória Falcão)
2. **Na volta que o mundo dá** (Paulo César Pinheiro; Vicente Barreto)
3. **Lamento sertanejo** (Dominguinhos; Gilberto Gil)
4. **Nada será como antes** (Milton Nascimento; Ronaldo Bastos)
5. **Paciência** (Lenine; Dudu Falcão)
6. **Chaque fois** (Auro Moura)
7. **Romaria** (Renato Teixeira) / **Cordeiro de Nanã** (Mateus Aleluia; Dadinho)
8. **Andar com fé** (Gilberto Gil)
9. **Vilarejo** (Arnaldo Antunes; Carlinhos Brown; Marisa Monte; Pedro Baby)
10. **Caçador de mim** (Sérgio Magrão; Luiz Carlos Sá)
11. **Maria, Maria** (Milton Nascimento; Fernando Brant)
12. **Frevo Mulher** (Zé Ramalho)
13. **Ai que saudade d'ocê** (Vital Farias)
14. **Feira de mangaio** (Sivuca; Glorinha Gadelha)
15. **Festa do Interior** (Moraes Moreira; Abel Silva)
16. **Anunciação** (Alceu Valença)
17. **Jack Soul Brasileiro** (Lenine)
18. **Força estranha** (Caetano Veloso)
19. **Pedras que cantam** (Dominguinhos; Fausto Nilo)

www.cdmetroguy.com

Clinique Dentaire Métro Guy
Édifice Medical Arts
1538 rue Sherbrooke Ouest, Suite 910
Montréal, Québec H3G 1L5
(esquina das ruas Guy e Sherbrooke)
Tel.: (514) 937-6669

Clinique Dentaire
Métro Guy

FORÇA ESTRANHA

Pour célébrer ses dix ans d'existence, le *Coro Cênico Brasileiro* présente sa nouvelle création, Força Estranha. Une œuvre pluridisciplinaire tissée à partir de l'expérience de l'immigration. Sur scène, près de soixante-dix artistes donnent vie à un spectacle qui explore les joies, les peines, les découvertes et les transformations vécues par les Brésiliens expatriés.

Força Estranha est un chant sur l'appartenance, une célébration de la culture brésilienne, de la communauté et de la force qui nous fait avancer. Ce spectacle a été créé et conçu entre août et novembre 2025.

CORO CÊNICO BRASILEIRO

Le *Coro Cênico Brasileiro* est un groupe artistique qui célèbre la richesse et la diversité de la culture et de la musique brésilienne à Montréal. À travers ses spectacles et ses performances, le groupe invite le public à découvrir des facettes uniques du Brésil, souvent méconnues à l'extérieur du pays.

Sous la direction artistique de Taia Goedert et la direction musicale de Auro Moura, le *Coro Cênico Brasileiro* est né en 2015 avec le spectacle Homenagem ao Samba. Depuis, il poursuit sa mission artistique avec Saudade, Meu Remédio é Cantar (2016), TXAI (2017), Tempo Rei (2018) et A Voz do Morro (2019).

Au fil des années, le groupe s'est produit dans plusieurs événements et festivals à Montréal et ailleurs au Québec, incluant le Festival Nuits d'Afrique, le Festival Portugal International, Connexion Brésilienne (Jardins Gamelin) et Syli d'Or de la Musique du Monde, entre autres.

Pendant la pandémie, le chœur a dû interrompre ses activités et n'a repris ses répétitions en présentiel qu'au début de 2025. Ce spectacle marque son grand retour sur scène, avec la participation d'environ soixante choristes.



LES DIRECTEURS

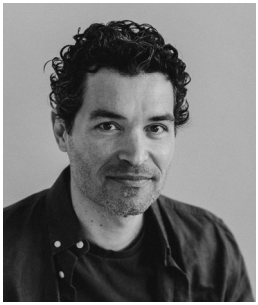


Taia Goedert

Directrice artistique, pédagogue musicale, percussionniste et chercheuse, Taia Goedert est doctorante en éducation musicale et chargée de cours à l'Université McGill. Titulaire d'une maîtrise et d'un baccalauréat en éducation musicale, d'une maîtrise en innovation des arts et d'un baccalauréat en percussion, elle cumule plus de 20 ans d'expérience en enseignement musical, en direction artistique et en leadership dans des projets d'arts communautaires. Taia a fondé et dirigé plusieurs ensembles et initiatives artistiques, tant au Brésil qu'au Canada.

Chercheuse de la culture populaire brésilienne, Taia s'intéresse aux stratégies qui favorisent le dialogue entre expressions populaires et approches multidisciplinaires. Cofondatrice et directrice artistique du *Coro Cênico Brasileiro*, elle croit en la musique comme un espace de rencontre, d'appartenance, d'expression et de bien-être.

Auro Moura



Chanteur, compositeur, pédagogue musical et entrepreneur des arts, Auro Moura se consacre depuis 20 ans à l'enseignement de la musique ainsi qu'à des projets artistiques et communautaires. Titulaire d'une maîtrise en musique et d'un baccalauréat en éducation musicale et en production audiovisuelle, Auro compose également pour le cinéma, la publicité, la danse et le théâtre.

En tant qu'éducateur musical, il est cofondateur et professeur de musique de *Les Brasileirinhos*, une initiative dédiée à la promotion de la musique et de la culture brésilienne auprès des enfants de familles immigrantes.

Cofondateur et directeur musical du *Coro Cênico Brasileiro,* il est responsable de la préparation vocale des choristes, de la direction des répétitions et de la création des arrangements vocaux et instrumentaux.

Les Brasileirinhos
Educação Musical e Cultura Brasileira

Há mais de 10 anos musicalizando crianças em Montreal e região.

- Cursos para crianças de 0 a 12 anos
- Aulas em Montreal e Longueuil
- Shows, oficinas e espetáculos

@lesbrasileirinhos ■ (438) 465-5164
www.lesbrasileirinhos.com

VOTRE FUTURE MAISON VOUS ATTEND.
SUA FUTURA CASA TE ESPERA



VERA KHOURI
(514) 513-6262



CLAUDIA GOMES
(514) 506-7812



VICTOR OLIVEIRA
(438) 496-0708

COURTIERS IMMOBILIERS RÉSIDENTIAL
CORRETORES IMOBILIÁRIOS RESIDENCIAIS

MAESTRO ASSISTANCE COMPTABLE



- Accompagnement exclusif pour entrepreneurs et entreprises
- Des solutions adaptées à vos besoins, intégrant les outils financiers les plus avancés
- Expertise rigoureuse, confidentielle et proactive
- Optimisez vos décisions. Simplifiez votre gestion. Avancez avec confiance.

+1 514 995-7795 ▪ MAESTROCOMPTABLE.COM ▪ INFO@MAESTROCOMPTABLE.COM

LES CHORALISTES


Adriana Weingärtner


Ana Paula Burg


Andrilei Moreira


Anelisa Melo


Batone Neto


Betania Almeida


Camila Bassetto


Celso de Souza


Clara Costa


Claudia Gomes


Emanuelle Rech


Eri Marques


Erika Fisseler


Florence Castro


Francisco Wagner


François Racicot


George Prado


Graziela Esteves


Guto Cunha


Guto Veneno


Isabelle Lacroix


Ivan Galindo


Joaquim Alencar


Júlia Pessoa


Karina Del Padre


Keilla Costa


Letícia Padilha


Lia Davidovitsch


Lidia Barreiros


Lis Macedo Melo

LES CHORALISTES


Lorenzo Del Padre


Luciana Meirotti


Lya Porto


Manuela Soares


Mara Glória


Maria Ormi Almeida


Marilia Gomes


Michele Havro


Michelle Melo


Pamella Kimo


Patrícia Lacroix


Philip Sawaia


Rachel Ruro


Rafael Favero


Ronaldo Maciel


Saulo Tenorio


Sergio Andrade


Simone Santos


Sylvia Silveira


Talita Almeida


Tatiana Macedo


Valesca da Costa


Vanessa de Aquino


Wesley Alcoforado



Únicas esfihas abertas artesanais brasileiras em Montréal!

- PRONTA ENTREGA (H1Y 0C2)
- ENTREGAS AOS SÁBADOS

+1 (514) 444-9803 @FinalementEsfihasMTL

REMERCIEMENTS

Le *Coro Cênico Brasileiro* remercie le Conseil des arts de Montréal de son appui financier.

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL | Montréal

Nous remercions également tous les autres partenaires et commanditaires qui ont contribué à ce spectacle, ainsi que Mara Glória pour son généreux don.

Merci du fond du cœur à nos chers choristes, dont l'implication dans les équipes de production a rendu possible chaque détail de ce spectacle.



MELHOR MASSA DE PASTÉIS E EMPADAS DE MONTREAL!!

La meilleure pâte à “pastéis” et “empadas” à Montréal!!

LuzAzul
BRASIL ET SAVEURS

WhatsApp 438 882 7421

Quem ama, cuida.



A vida acontece em instantes: é o abraço apertado, o sonho que começa, o futuro que se constrói passo a passo. Mas ela, com toda a sua beleza, também é **imprevisível.** E quando o inesperado chega, o que mais queremos é segurança, tranquilidade e a certeza de que tudo ficará bem.

Nós acreditamos que cuidar é um ato de amor. **Por isso, nossa missão é simples: proteger o que realmente importa.** Somos uma empresa canadense guiada por corações brasileiros. Cuidamos com o mesmo carinho, confiança e calor humano que faz parte da nossa essência.

Porque segurança não é apenas um papel assinado — é o conforto de saber que, aconteça o que acontecer, você está amparado.

Proteja-se e conte conosco!

- **Life**
  Vida
- **Travel & Super Visa**
  Viagem & Super Visa
- **Critical Illness**
  Doenças Graves
- **Disability**
  Invalidez
- **Health and Dental**
  Saúde e Dental

ENERGIA
INSURANCE SERVICES INC
travel & health

+1-581-922-2200 | info@goenergia.ca | www.goenergia.ca | @goenergia.seguros